

## KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 460/2009

2014/EØS/75/11

av 4. juni 2009

**om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til tolkning nr. 16 fra Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering (IFRIC)(\*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 av 19. juli 2002 om anvendelse av internasjonale regnskapsstandarder<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 3 nr. 1, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Ved kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008<sup>(2)</sup> ble det vedtatt visse internasjonale regnskapsstandarder og tolkninger som forelå 15. oktober 2008.
- 2) 3. juli 2008 kunngjorde Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering (IFRIC) tolkning nr. 16: «Sikring av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet», heretter kalt «IFRIC 16». IFRIC 16 er en tolkning som presiserer hvordan kravene i de internasjonale regnskapsstandardene IAS 21 og IAS 39 skal anvendes i tilfeller der et foretak sikrer valutakursrisikoen som oppstår av dets nettoinvesteringer i utenlandske virksomheter.
- 3) Samråd med gruppen av teknisk sakkyndige (TEG) innenfor EFRAG (European Financial Reporting Advisory Group) bekrefter at IFRIC 16 oppfyller de tekniske kriteriene for vedtakelse fastsatt i artikkel 3 nr. 2 i forordning (EF) nr. 1606/2002. I samsvar med kommisjonsbeslutning 2006/505/EF av 14. juli 2006 om opprettelse av en rådgivende undersøkelsesgruppe

for regnskapsstandarder som skal bistå Kommisjonen med hensyn til objektivitet og nøytralitet i uttalelser fra European Financial Reporting Advisory Group (EFRAG)<sup>(3)</sup> har den rådgivende undersøkelsesgruppen vurdert EFRAGs uttalelse om godkjenning for å være balansert og objektiv, og underrettet Kommisjonen om dette.

- 4) Forordning (EF) nr. 1126/2008 bør derfor endres.
- 5) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for regnskapsregulering —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

I vedlegget til forordning (EF) nr. 1126/2008 innsettes tolkning nr. 16: «Sikring av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet» fra Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering (IFRIC) som fastsatt i vedlegget til denne forordning.

*Artikkel 2*

Alle selskaper skal anvende IFRIC 16 som fastsatt i vedlegget til denne forordning, senest fra første dag i det regnskapsåret som begynner etter 30. juni 2009.

*Artikkel 3*

Denne forordning trer i kraft den tredje dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 4. juni 2009.

*For Kommisjonen*

Charlie McCREEVY

*Medlem av Kommisjonen*

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 139 av 5.6.2009, s. 6, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 114/2009 av 22. oktober 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 68 av 17.12.2009, s. 16.

<sup>(1)</sup> EFT L 243 av 11.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 320 av 29.11.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 199 av 21.7.2006, s. 33.

*VEDLEGG***INTERNASJONALE REGNSKAPSSTANDARDER**

IFRIC 16	IFRIC-tolkning nr. 16: «Sikring av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet»
----------	--

**IFRIC-TOLKNING 16*****Sikring av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet*****HENVISNINGER**

- IAS 8: «Regnskapsprinsipper, endringer i regnskapsmessige estimater og feil»
- IAS 21: «Virkningene av valutakursendringer»
- IAS 39: «Finansielle instrumenter — innregning og måling»

**BAKGRUNN**

- 1 Mange rapporterende foretak har nettoinvesteringer i utenlandske virksomheter (som definert i IAS 21 nr. 8). Slike utenlandske virksomheter kan være datterforetak, tilknyttede foretak, felleskontrollerte virksomheter eller filialer. IAS 21 krever at et foretak fastsetter den funksjonelle valutaen til hver av sine utenlandske virksomheter som valutaen til det primære økonomiske miljøet til vedkommende virksomhet. Når resultatene og den finansielle stillingen til en utenlandsk virksomhet omregnes til en presentasjonsvaluta, kreves det at foretaket innregner valutakursdifferanser i andre inntekter og kostnader fram til den utenlandske virksomheten avhendes.
- 2 Sikringsbokføring av valutakursrisiko som oppstår av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet vil bare få anvendelse når nettoeiendelene i vedkommende utenlandske virksomhet blir inkludert i finansregnskapet<sup>(1)</sup>. Posten som sikres med hensyn til valutakursrisiko som oppstår av nettoinvesteringen i en utenlandsk virksomhet, kan være et beløp for nettoeiendelene som er lik eller mindre enn den balanseførte verdien av nettoeiendelene i den utenlandske virksomheten.
- 3 IAS 39 krever at et relevant sikringsobjekt og relevante sikringsinstrumenter øremerkes i et sikringsbokføringsforhold. Dersom det, i tilfeller med nettoinvesteringssikring, foreligger et øremerket sikringsforhold, blir gevinsten eller tapet på sikringsinstrumentet som fastsettes å være en effektiv sikring av nettoinvesteringen, innregnet i andre inntekter og kostnader og inkludert sammen med valutakursdifferanser som oppstår ved omregning av den utenlandske virksomhetens resultater og finansielle stilling.
- 4 Et foretak med mange utenlandske virksomheter kan være eksponert for flere former for valutakursrisiko. Denne tolkning gir veiledning om identifisering av den valutakursrisikoen som oppfyller vilkårene for en sikret risiko ved sikring av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet.
- 5 IAS 39 tillater at et foretak øremerker enten et derivat eller et ikke-derivativt finansielt instrument (eller en kombinasjon av derivativer og ikke-derivativer finansielle instrumenter) som sikringsinstrumenter for valutakursrisiko. Denne tolkning gir veiledning om hvor, innenfor et konsern, sikringsinstrumenter som er sikringer av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet, kan holdes for at vilkårene for sikringsbokføring kan oppfylles.
- 6 IAS 21 og IAS 39 krever at akkumulerte beløp innregnet i andre inntekter og kostnader som er knyttet til både valutakursdifferanser som oppstår av omregning av den utenlandske virksomhetens resultater og den finansielle stilling samt gevinster eller tap på sikringsinstrumentet som vurderes for å være en effektiv sikring av nettoinvesteringen, skal omklassifiseres fra egenkapital til resultatet som en omklassifiseringsjustering når morforetaket avhender den utenlandske virksomheten. Denne tolkning gir veiledning om hvordan et foretak bør fastsette de beløp som skal omklassifiseres fra egenkapital til resultatet for både sikringsinstrumentet og sikringsobjektet.

**VIRKEOMRÅDE**

- 7 Denne tolkning kommer til anvendelse på et foretak som sikrer den valutakursrisikoen som oppstår av dens nettoinvesteringer i utenlandske virksomheter, og som ønsker å oppfylle vilkårene for sikringsbokføring i samsvar med IAS 39. Av hensyn til klarheten henviser denne tolkning til et slikt foretak som et morforetak og til de finansregnskapene der nettoeiendelene i utenlandske virksomheter er inkludert, som konsernregnskap. Alle henvisninger til et morforetak får også anvendelse på et foretak som har en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet som er en felleskontrollert virksomhet, et tilknyttet foretak eller en filial.
- 8 Denne tolkning kommer bare til anvendelse på sikringer av nettoinvesteringer i utenlandske virksomheter, og den bør ikke få analog anvendelse på andre typer sikringsbokføring.

<sup>(1)</sup> Dette vil være tilfellet for konsernregnskap, finansregnskap der investeringer regnskapsføres ved hjelp av egenkapitalmetoden, finansregnskap der interessene til deltakere i felleskontrollerte virksomheter konsolideres forholdsmessig (underlagt et forslag til endring i ED 9 «Felles ordninger» («Joint Arrangements»)) offentliggjort av IASB (International Accounting Standards Board) i september 2007) og finansregnskap som omfatter en filial.

## PROBLEMSTILLINGER

- 9 Investeringer i utenlandske virksomheter kan holdes direkte av et morforetak eller indirekte av ett eller flere av dets datterforetak. De problemstillinger som behandles i denne tolkning, er
- a) *arten av den sikrede risikoen og beløpet for sikringsobjektet som et sikringsforhold kan øremerkes for:*
    - i) hvorvidt morforetaket bare kan øremerke som en sikret risiko de valutakursdifferansene som oppstår av en differanse mellom de funksjonelle valutaene til morforetaket og dets utenlandske virksomhet, eller hvorvidt det også kan øremerke som den sikrede risikoen de valutakursdifferansene som oppstår av differansen mellom presentasjonsvalutaen til morforetakets konsernregnskap og den funksjonelle valutaen til den utenlandske virksomheten,
    - ii) dersom morforetaket eier den utenlandske virksomheten indirekte, hvorvidt den sikrede risikoen kan omfatte bare de valutakursdifferansene som oppstår av differanser i funksjonelle valutaer mellom den utenlandske virksomheten og dens umiddelbare morforetak, eller om den sikrede risikoen også kan omfatte alle valutakursdifferanser mellom den funksjonelle valutaen til den utenlandske virksomheten og alle mellomliggende eller overordnede morforetak (dvs. hvorvidt det faktum at nettoinvesteringen i den utenlandske virksomheten holdes gjennom et mellomliggende morforetak påvirker den økonomiske risikoen for det overordnede morforetaket),
  - b) *hvor i et konsern sikringsinstrumentet kan holdes:*
    - i) om et forhold som oppfyller kravene til sikringsbokføring bare kan etableres dersom foretaket som sikrer sin nettoinvestering, er part i sikringsinstrumentet eller om ethvert foretak i konsernet, uansett dets funksjonelle valuta, kan holde sikringsinstrumentet,
    - ii) om sikringsinstrumentets art (derivativt eller ikke-derivativt) eller konsolideringsmetoden påvirker vurderingen av sikringseffektiviteten,
  - c) *hvilke beløp som bør omklassifiseres fra egenkapital til resultatet som omklassifiseringsjusteringer ved avhending av den utenlandske virksomheten:*
    - i) når en utenlandsk virksomhet som var sikret, er avhendt, hvilke beløp fra morforetakets reserver for omregning av utenlandsk valuta med hensyn til sikringsinstrumentet og med hensyn til vedkommende utenlandske virksomhet som bør omklassifiseres fra egenkapitalen til resultatet i morforetakets konsernregnskap,
    - ii) om konsolideringsmetoden påvirker fastsettelsen av de beløp som skal omklassifiseres fra egenkapitalen til resultatet.

## KONSENSUS

**Arten av den sikrede risikoen og beløpet for sikringsobjektet som et sikringsforhold kan øremerkes for**

- 10 Sikringsbokføring kan bare anvendes på de valutakursdifferansene som oppstår mellom den utenlandske virksomhetens funksjonelle valuta og morforetakets funksjonelle valuta.
- 11 I en sikring med hensyn til valutakursrisiko som oppstår av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet, kan sikringsobjektet være et beløp for nettoeiendelene som er lik eller mindre enn den balanseførte verdien av den utenlandske virksomhetens nettoeiendeler i morforetakets konsernregnskap. Den balanseførte verdien av en utenlandsk virksomhets nettoeiendeler som kan øremerkes som sikringsobjektet i et morforetaks konsernregnskap, er avhengig av om et morforetak på lavere nivå til den utenlandske virksomheten har anvendt sikringsbokføring for alle eller en del av nettoeiendelene i vedkommende utenlandske virksomhet, og at denne regnskapsføringen har skjedd i morforetakets konsernregnskap.
- 12 Den sikrede risikoen kan øremerkes som den valutaeksponeringen som oppstår mellom den funksjonelle valutaen til den utenlandske virksomheten og den funksjonelle valutaen til et morforetak (det umiddelbare, mellomliggende eller overordnede morforetaket) til vedkommende utenlandske virksomhet. Det faktum at nettoinvesteringen holdes gjennom et mellomliggende morforetak påvirker ikke arten av den økonomiske risikoen som oppstår av det overordnede morforetakets valutaeksponering.
- 13 En eksponering for valutakursrisiko som oppstår av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet, kan bare oppfylle kravene til sikringsbokføring én gang i konsernregnskapet. Dersom de samme nettoeiendelene i en utenlandsk virksomhet blir sikret av flere enn ett morforetak i konsernet (for eksempel både et direkte og et indirekte morforetak) for den samme risikoen, vil derfor bare ett sikringsforhold oppfylle kravene til sikringsbokføring i konsernregnskapet til det overordnede morforetaket. Et sikringsforhold øremerket av ett morforetak i dets konsernregnskap trenger ikke opprettholdes av et annet morforetak på et høyere nivå. Dersom det imidlertid ikke opprettholdes av morforetaket på høyere nivå, må sikringsbokføringen som er anvendt av morforetaket på et lavere nivå, reverseres før sikringsbokføringen til morforetaket på høyere nivå blir innregnet.

**Hvor sikringsinstrumentet kan holdes**

- 14 Et derivativt eller ikke-derivativt instrument (eller en kombinasjon av derivative og ikke-derivative instrumenter) kan øremerkes som et sikringsinstrument i en sikring av en nettoinvestering i en utenlandsk virksomhet. Sikringsinstrumentet(-instrumentene) kan holdes av ethvert foretak innenfor konsernet (unntatt den utenlandske virksomheten som selv blir sikret), så lenge de kravene til øremerking, dokumentasjon og effektivitet i IAS 39 nr. 88 som gjelder en nettoinvesteringssikring, er oppfylt. Særlig bør konsernets sikringsstrategi være tydelig dokumentert på grunn av muligheten for ulike former for øremerking på ulike nivåer i konsernet.
- 15 For å kunne vurdere effektiviteten blir endringen i verdi av sikringsinstrumentet med hensyn til valutakursrisiko beregnet med henvisning til den funksjonelle valutaen til morforetaket hvis funksjonelle valuta den sikrede risikoen blir målt mot, i samsvar med dokumentasjonen av sikringsbøkføringen. Avhengig av hvor sikringsinstrumentet holdes, kan den samlede endringen i verdi, i fravær av sikringsbøkføring, innregnes i resultatet, i andre inntekter og kostnader eller begge deler. Vurderingen av effektiviteten påvirkes imidlertid ikke av om sikringsinstrumentets verdiendring blir innregnet i resultatet eller i andre inntekter og kostnader. Som en del av anvendelsen av sikringsbøkføring blir den samlede effektive delen av endringen inkludert i andre inntekter og kostnader. Vurderingen av effektivitet påvirkes ikke av hvorvidt sikringsinstrumentet er et derivativt eller et ikke-derivativt instrumentet, eller av konsolideringsmetoden.

**Avhending av en sikret utenlandsk virksomhet**

- 16 Ved avhending av en utenlandsk virksomhet som var sikret, er det beløpet som er omklassifisert til resultatet som en omklassifiseringsjustering fra morforetakets reserve for omregning av utenlandsk valuta i konsernregnskapet med hensyn til sikringsinstrumentet, lik det beløpet som IAS 39 nr. 102 krever at skal identifiseres. Dette beløpet er kumulativ gevinst eller kumulativt tap på det sikringsinstrumentet som ble vurdert som en effektiv sikring.
- 17 Det beløpet som er omklassifisert til resultatet fra et morforetakets reserve for omregning av utenlandsk valuta i konsernregnskapet med hensyn til nettoinvesteringen i vedkommende utenlandske virksomhet i samsvar med IAS 21 nr. 48, er det beløpet som inkluderes i vedkommende morforetakets reserve for omregning av utenlandsk valuta med hensyn til denne utenlandske virksomheten. I det overordnede morforetakets konsernregnskap blir det samlede nettobeløpet som er innregnet i reserven for omregning av utenlandsk valuta med hensyn til alle utenlandske virksomheter, ikke påvirket av konsolideringsmetoden. Hvorvidt det overordnede morforetaket benytter en direkte eller trinnsvis konsolideringsmetode<sup>(1)</sup> kan imidlertid påvirke det beløpet som blir inkludert i reserven for omregning av utenlandsk valuta med hensyn til en enkelt utenlandsk virksomhet. Anvendelsen av den trinnsvis metoden for konsolidering kan føre til omklassifisering til resultatet av et annet beløp enn det som ble benyttet til å fastsette sikringens effektivitet. Denne differansen kan elimineres ved å fastsette det beløpet knyttet til den utenlandske virksomheten som ville ha framkommet dersom den direkte metoden for konsolidering hadde vært benyttet. IAS 21 krever ikke at det foretas en slik justering. Dette er imidlertid et valg av regnskapsprinsipp som bør følges konsekvent for alle nettoinvesteringer.

**IKRAFTTREDELSE**

- 18 Et foretak skal anvende denne tolkning på årsregnskap som omfatter perioder som begynner 1. oktober 2008 eller senere. Tidligere anvendelse er tillatt. Dersom et foretak anvender denne tolkning på perioder som begynner tidligere enn 1. oktober 2008, skal foretaket opplyse om dette.

**OVERGANGSBESTEMMELSER**

- 19 IAS 8 angir hvordan et foretak skal anvende en endring i regnskapsprinsipper som følger av førstegangsanvendelsen av en tolkning. Det kreves ikke at et foretak overholder disse kravene ved førstegangsanvendelse av denne tolkningen. Dersom et foretak hadde øremerket et sikringsinstrument som sikring av en nettoinvestering, men sikringen ikke oppfyller betingelsene for sikringsbøkføring i denne tolkningen, skal foretaket anvende IAS 39 fremadrettet for å avslutte denne sikringsbøkføringen.

<sup>(1)</sup> Den direkte metoden er den konsolideringsmetoden der den utenlandske virksomhetens finansregnskap blir omregnet direkte til det overordnede morforetakets funksjonelle valuta. Den trinnsvis metoden er den konsolideringsmetoden der den utenlandske virksomhetens finansregnskap først blir omregnet til eventuelle mellomliggende morforetakets funksjonelle valuta og deretter til det overordnede morforetakets funksjonelle valuta (eller presentasjonsvalutaen, dersom denne er forskjellig).

## Vedlegg

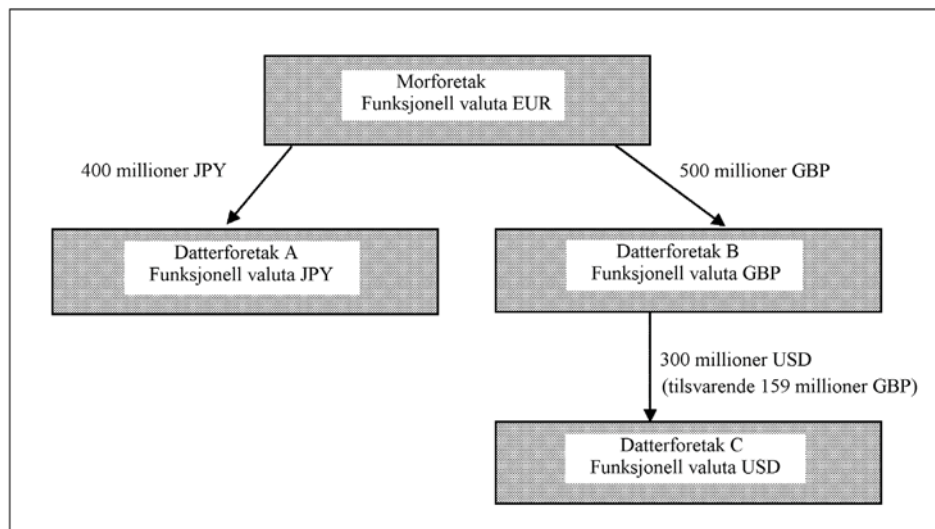
## Veiledning i anvendelse

*Dette vedlegg er en integrert del av denne tolkning.*

AG1 Dette vedlegg illustrerer anvendelsen av denne tolkning ved hjelp av den foretaksstrukturen som er vist nedenfor. I alle tilfeller vil de beskrevne sikringsforholdene testes for effektivitet i samsvar med IAS 39, selv om slik testing ikke er omhandlet i dette vedlegget. Morforetaket, som er det overordnede morforetaket, presenterer sitt konsernregnskap i sin funksjonelle valuta euro (EUR). Hvert av datterforetakene er heleide. Morforetakets nettoinvestering på 500 millioner GBP i datterforetak B (funksjonell valuta britiske pund (GBP)) inkluderer tilsvarende 159 millioner GBP i datterforetak Bs nettoinvestering på 300 millioner USD i datterforetak C (funksjonell valuta amerikanske dollar (USD)). Med andre ord, datterforetak Bs andre nettoeindeler enn dets investering i datterforetak C er 341 millioner GBP.

**Arten av sikret risiko som et sikringsforhold kan øremerkes for (nr. 10-13)**

AG2 Morforetaket kan sikre sin nettoinvestering i hvert av datterforetakene A, B og C for valutarisiko mellom deres respektive funksjonelle valutaer (japanske yen (JPY), GBP og USD) og euro (EUR). I tillegg kan morforetaket sikre valutakursrisikoen i USD/GBP mellom de funksjonelle valutaene i datterforetak B og datterforetak C. I sitt konsernregnskap kan datterforetak B sikre sin nettoinvestering i datterforetak C for valutakursrisikoen mellom foretakenes funksjonelle valutaer USD og GBP. I følgende eksempler er den øremerkede risikoen lik dagsvalutakursrisikoen fordi sikringsinstrumentene ikke er derivater. Dersom sikringsinstrumentene hadde vært ikke-børsomsatte terminkontrakter, ville morforetaket kunne øremerke valutasikringsrisikoen.



**Beløp for sikringsobjekt som et sikringsforhold kan øremerkes for (nr. 10-13)**

AG3 Morforetaket ønsker å sikre valutakursrisikoen for sin nettoinvestering i datterforetak C. Det forutsettes at datterforetak A har et eksternt lån på 300 millioner USD. Nettoeindelen i datterforetak A ved begynnelsen av rapporteringsperioden er 400 000 millioner JPY, inkludert proveny for det eksterne lånet på 300 millioner USD.

AG4 Sikringsobjektet kan være et beløp for nettoeindeler lik eller mindre enn den balanseførte verdien av morforetakets nettoinvestering i datterforetak C (300 millioner USD) i dets konsernregnskap. I sitt konsernregnskap kan morforetaket øremerke det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A som en sikring av dagsvalutakursrisikoen EUR/USD tilknyttet dets nettoinvestering i nettoeindeler for 300 millioner USD i datterforetak C. I dette tilfellet er både valutakursdifferansen EUR/USD på det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A, og valutakursdifferansen EUR/USD på nettoinvesteringen på 300 millioner USD i datterforetak C, inkludert i reserven for omregning av utenlandsk valuta i morforetakets konsernregnskap etter anvendelsen av sikringsbokføring.

AG5 Uten sikringsbokføring ville den samlede valutakursdifferansen USD/EUR på det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A, bli innregnet i morforetakets konsernregnskap på følgende måte:

- dagsvalutakursendring USD/JPY, omregnet til euro, i resultatet, og
- dagsvalutakursendring JPY/EUR i andre inntekter og kostnader.

I stedet for øremerkingen i AG4 kan morforetakets konsernregnskap øremerke det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A som en sikring av dagsvalutakursrisikoen GBP/USD mellom datterforetak C og datterforetak B. I dette tilfellet ville den samlede valutakursdifferansen USD/EUR på det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A i stedet bli innregnet i morforetakets konsernregnskap på følgende måte:

- dagsvalutakursendringen GBP/USD innregnes i reserven for omregning av utenlandsk valuta tilknyttet datterforetak C,
- dagsvalutakursendring GBP/JPY, omregnet til euro, innregnes i resultatet, og
- dagsvalutakursendringen JPY/EUR innregnes i andre inntekter og kostnader.

AG6 Morforetakets konsernregnskap kan ikke øremerke det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A som en sikring av både dagsvalutakursrisikoen EUR/USD og dagsvalutakursrisikoen GBP/USD i konsernregnskapet. Et enkelt sikringsinstrument kan bare sikre den samme øremerkede risikoen én gang. Datterforetak B kan ikke anvende sikringsbokføring i sitt konsernregnskap fordi sikringsinstrumentet holdes utenfor konsernet som omfatter datterforetak B og datterforetak C.

#### **Hvor i et konsern kan sikringsinstrumentet holdes (nr. 14 og 15)?**

AG7 Som nevnt i AG5 vil den samlede endringen i verdi med hensyn til valutakursrisiko på det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A bli registrert i både resultatet (dagskursrisiko USD/JPY) og i andre inntekter og kostnader (dagskursrisiko EUR/JPY) i morforetakets konsernregnskap i fravær av sikringsbokføring. Begge beløp blir inkludert med det formål å vurdere effektiviteten av sikringen øremerket i AG4 fordi endringen i verdi for både sikringsinstrumentet og sikringsobjektet blir beregnet med henvisning til den funksjonelle valutaen euro i morforetakets konsernregnskap mot den funksjonelle valutaen dollar i datterforetak C, i samsvar med sikringsdokumentasjonen. Konsolideringsmetoden (dvs. direkte eller trinnsvis metode) påvirker ikke vurderingen av sikringens effektivitet.

#### **Beløp omklassifisert til resultatet ved avhending av en utenlandsk virksomhet (nr. 16 og 17)**

AG8 Når datterforetak C blir avhendet, blir beløpene omklassifisert til resultatet i morforetakets konsernregnskap fra dets reserve for omregning av utenlandsk valuta

- a) når det gjelder det eksterne lånet på 300 millioner USD i datterforetak A, det beløpet som IAS 39 krever skal identifiseres, dvs. den samlede endringen i verdi med hensyn til valutakursrisiko, innregnet i andre inntekter og kostnader som den effektive delen av sikringen, og
- b) når det gjelder nettoinvesteringen på 300 millioner USD i datterforetak C, det beløpet som fastsettes ved foretakets konsolideringsmetode. Dersom morforetakets konsernregnskap bruker den direkte metoden, vil dets reserve for omregning av utenlandsk valuta med hensyn til datterforetak C bli fastsatt direkte av valutakursen EUR/USD. Dersom morforetakets konsernregnskap bruker den trinnsvis metoden, vil dets reserve for omregning av utenlandsk valuta med hensyn til datterforetak C, bli fastsatt av reserven for omregning av utenlandsk valuta innregnet av datterforetak B som gjenspeiler valutakursen GBP/USD, omregnet til morforetakets funksjonelle valuta ved hjelp av valutakursen EUR/GBP. Morforetakets bruk av den trinnsvis metoden for konsolidering i tidligere perioder krever ikke eller utelukker ikke at det fastsetter beløpet for reserve for omregning av utenlandsk valuta som skal omklassifiseres når det avhendes datterforetak C til å være det beløpet som det ville ha innregnet dersom det alltid hadde brukt den direkte metoden, avhengig av foretakets regnskapsprinsipper.



**Sikring av flere enn én utenlandsk virksomhet (nr. 11, 13 og 15)**

- AG9 Følgende eksempler viser at i morforetakets konsernregnskap er den risikoen som kan sikres, alltid lik risikoen mellom dets funksjonelle valuta (euro) og de funksjonelle valutaene til datterforetakene B og C. Uansett hvordan sikringene er øremerket er de største beløpene som kan være effektive sikringer som skal inkluderes i reserven for omregning av utenlandsk valuta i morforetakets konsernregnskap når begge de utenlandske virksomhetene er sikret, 300 millioner USD for risikoen EUR/USD og 341 millioner GBP for risikoen EUR/GBP. Andre endringer i verdi som skyldes endringer i valutakurser, blir inkludert i morforetakets konsoliderte resultat. Det ville selvfølgelig være mulig for morforetaket å øremerke 300 millioner USD bare for endringer i dagsvalutakursendringen USD/GBP eller 500 millioner GBP bare for endringer i dagsvalutakursendringen GBP/EUR.

**Morforetaket holder sikringsinstrumenter i både USD og GBP**

- AG10 Morforetaket kan ønske å sikre valutakursrisikoen i forhold til sin nettoinvestering i datterforetak B så vel som i forhold til nettoinvesteringen i datterforetak C. Det forutsettes at morforetaket holder egnede sikringsinstrumenter i USD og GBP som det kan øremerke som sikringer av sine nettoinvesteringer i datterforetak B og datterforetak C. De øremerkingene morforetaket kan foreta i sitt konsernregnskap omfatter, men er ikke begrenset til, følgende:

- a) Et sikringsinstrument på 300 millioner USD øremerket som en sikring av en nettoinvestering på 300 millioner USD i datterforetak C med risikoen lik dagsvalutakurseksponeringen (EUR/USD) mellom morforetaket og datterforetak C, og et sikringsinstrument på opptil 341 millioner GBP øremerket som en sikring av 341 millioner GBP av nettoinvesteringen i datterforetak B med risikoen lik dagsvalutakurseksponeringen (EUR/GBP) mellom morforetaket og datterforetak B.
- b) Et sikringsinstrument på 300 millioner USD øremerket som en sikring av en nettoinvestering på 300 millioner USD i datterforetak C med risikoen lik dagsvalutakurseksponeringen (GBP/USD) mellom datterforetak B og datterforetak C, og et sikringsinstrument på opptil 500 millioner GBP øremerket som en sikring av 500 millioner GBP av nettoinvesteringen i datterforetak B med risikoen lik dagsvalutakurseksponeringen (EUR/GBP) mellom morforetaket og datterforetak B.

- AG11 Risikoen EUR/USD fra morforetakets nettoinvestering i datterforetak C er en annen risiko enn risikoen EUR/GBP fra morforetakets nettoinvestering i datterforetak B. Men i tilfellet beskrevet i AG10 a), med sin øremerking av det sikringsinstrumentet i USD det holder, har morforetaket allerede fullt ut sikret risikoen EUR/USD fra dets nettoinvestering i datterforetak C. Dersom morforetaket også har øremerket et instrument i GBP som det holder som sikring av dets nettoinvestering på 500 millioner GBP i datterforetak B, ville 159 millioner GBP av denne nettoinvesteringen, som representerer det tilsvarende i GBP av dets nettoinvestering i USD i datterforetak C, bli sikret to ganger for risikoen GBP/EUR i morforetakets konsernregnskap.

- AG12 I tilfellet beskrevet i AG10 b), dersom morforetaket øremerker den sikrede risikoen som dagsvalutakurseksponeringen (GBP/USD) mellom datterforetak B og datterforetak C, blir bare den delen som gjelder GBP/USD av endringen i verdien av dets sikringsinstrument på 300 millioner USD, inkludert i morforetakets reserve for omregning av utenlandsk valuta i tilknytning til datterforetak C. Resten av endringen (tilsvarende endringen GBP/EUR på 159 millioner GBP) blir inkludert i morforetakets konsoliderte resultatet, som i AG5. På grunn av at øremerkingen av risikoen USD/GBP mellom datterforetakene B og C ikke omfatter risikoen GBP/EUR, vil morforetaket også kunne øremerke opptil 500 millioner GBP av sin nettoinvestering i datterforetak B med risikoen lik dagsvalutakurseksponeringen (GBP/EUR) mellom morforetaket og datterforetak B.

**Datterforetak B holder sikringsinstrumentet i USD**

- AG13 Det forutsettes at datterforetak B holder 300 millioner USD i ekstern gjeld, og at provenyet fra dette er blitt overført til morforetaket ved et internt lån i GBP. Fordi både dets eiendeler og forpliktelser økte med 159 millioner GBP, er datterforetak Bs netto eiendeler uendrede. Datterforetak B kan øremerke den eksterne gjelden som en sikring av risikoen GBP/USD for sin nettoinvestering i datterforetak C i sitt konsernregnskap. Morforetaket vil kunne beholde datterforetak Bs øremerking av dette sikringsinstrumentet som en sikring av sin nettoinvestering på 300 millioner USD i datterforetak C for risikoen GBP/USD (se nr. 13), og morforetaket kunne øremerke sikringsinstrumentet i GBP som det holder, som en sikring av hele sin nettoinvestering på 500 millioner GBP i datterforetak B. Den første sikringen, øremerket av datterforetak B, vil bli vurdert med henvisning til datterforetak Bs funksjonelle valuta (GBP), og den andre sikringen, øremerket av morforetaket, vil bli vurdert med henvisning til morforetakets funksjonelle valuta (EUR). I dette tilfellet er bare risikoen GBP/USD fra morforetakets nettoinvestering i datterforetak C blitt sikret i morforetakets konsernregnskap med sikringsinstrumentet i USD, ikke hele risikoen EUR/USD. Derfor kan hele risikoen EUR/GBP fra morforetakets nettoinvestering på 500 millioner GBP i datterforetak B sikres i konsernregnskapet til morforetaket.



- AG14 Regnskapsføringen av morforetakets innlån på 159 millioner GBP til datterforetak B må imidlertid også tas i betraktning. Dersom morforetakets innlån ikke anses som en del av dets nettoinvestering i datterforetak B fordi det ikke oppfyller vilkårene i IAS 21 nr. 15, vil valutakursdifferansen GBP/EUR som oppstår av omregningen, bli inkludert i morforetakets konsoliderte resultatet. Dersom innlånet på 159 millioner GBP til datterforetak B anses som en del av morforetakets nettoinvestering, vil denne nettoinvesteringen bare være 341 millioner GBP og det beløpet morforetaket kunne øremerke som sikringsobjekt for risikoen GBP/EUR ville bli tilsvarende redusert fra 500 millioner GBP til 341 millioner GBP.
- AG15 Dersom morforetaket reverserte sikringsforholdet øremerket av datterforetak B, kunne morforetaket øremerke det eksterne lånet på 300 millioner USD holdt av datterforetak B som en sikring av dets nettoinvestering på 300 millioner USD i datterforetak C for risikoen EUR/USD, og øremerke det sikringsinstrumentet i GBP som foretaket selv holder som en sikring av bare opptil 341 millioner GBP av nettoinvesteringen i datterforetak B. I dette tilfellet vil begge sikringenes effektivitet bli beregnet med henvisning til morforetakets funksjonelle valuta (euro). Følgelig vil både endringen USD/GBP i verdi av det eksterne lånet holdt av datterforetak B og endringen i GBP/EUR i verdi av morforetakets innlån til datterforetak B (tilsvarende samlet USD/EUR) bli inkludert i reserven for omregning av utenlandsk valuta i morforetakets konsernregnskap. Fordi morforetaket allerede fullt ut har sikret risikoen EUR/USD fra sin nettoinvestering i datterforetak C, kan det bare sikre opptil 341 millioner GBP for risikoen EUR/GBP for sin nettoinvestering i datterforetak B.
-